

TEXTOS APROVATS

B. RESOLUCIONS I MOCIONS

a) Resolucions.

Resolució 156/V sobre impuls d'una campanya d'informació contra la mutilació genital femenina, aprovada pel Ple de les Corts Valencianes en la sessió del dia 26 de setembre de 2001.

PRESIDÈNCIA DE LES CORTS VALENCIANES

En compliment del que hi ha establert en l'article 91.1 del RCV, s'ordena publicar en el Butlletí Oficial de les Corts Valencianes la Resolució 156/V sobre impuls d'una campanya d'informació contra la mutilació genital femenina, aprovada pel Ple de les Corts Valencianes en la sessió del dia 26 de setembre de 2001.

Palau de les Corts Valencianes,
València, 26 de setembre de 2001

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

PLE DE LES CORTS VALENCIANES

El Ple de les Corts Valencianes, en la sessió del dia 26 de setembre de 2001, ha debatut el text de la Proposició no de llei sobre impuls d'una campanya d'informació contra la mutilació genital femenina, presentada pel Grup Parlamentari Esquerra Unida del País Valencià (RE número 26.014), l'esmena presentada pel Grup Parlamentari Popular (RE número 29.971) i l'esmena transaccional presentada pels grups parlamentaris Popular, Socialista-Progressistes i Esquerra Unida del País Valencià.

Finalment, d'acord amb el que hi ha establert en l'article 156 del RCV, ha aprovat el text de la proposició no de llei amb l'esmena transaccional presentada pels grups parlamentaris Popular, Socialista-Progressistes i Esquerra Unida del País Valencià, incorporada en la següent:

RESOLUCIÓ

Les Corts Valencianes insten el Consell perquè col·labore amb el govern d'Espanya, tant com li siga possible, en el compliment de la Resolució aprovada per unanimitat en el Congrés dels Diputats, en la sessió del dia 19 de juny d'enguany, que subscriuen i el text de la qual és el següent:

a) Al si de la comissió tècnica que revisa el sistema de penes del Codi penal, efectue una anàlisi de la legislació espanyola i estudie les possibles modificacions legislatives per tal que aquestes pràctiques resulten sancionades adequadament, siga quin siga el lloc on s'hagen dut a terme i sempre que les persones responsables es troben a Espanya.

b) Interesse el fiscal general de l'estat perquè dicte les instruccions oportunes amb el fi que es perseguesquen i enjudicien les persones responsables de mutilació genital femenina.

I. TEXTOS APROBADOS

B. RESOLUCIONES Y MOCIONES

a) Resoluciones.

Resolución 156/V sobre impulso de una campaña de información contra la mutilación genital femenina, aprobada por el Pleno de las Cortes Valencianes, en sesión celebrada el día 26 de septiembre de 2001.

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 91.1 del RCV, se ordena publicar en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianes* la Resolución 156/V sobre impulso de una campaña de información contra la mutilación genital femenina, aprobada por el Pleno de las Cortes Valencianes, en sesión celebrada el día 26 de septiembre de 2001.

Palau de les Corts Valencianes,
Valencia, 26 de septiembre de 2001

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

PLENO DE LAS CORTES VALENCIANAS

El Pleno de las Cortes Valencianes, en sesión celebrada el día 26 de septiembre de 2001, ha debatido el texto de la Proposición no de ley sobre impulso de una campaña de información contra la mutilación genital femenina, presentada por el Grupo Parlamentario Esquerra Unida del País Valencià (RE número 26.014), la enmienda presentada por el Grupo Parlamentario Popular (RE número 29.971) y la enmienda transaccional presentada por los Grupos Parlamentarios Popular, Socialista-Progressistes y Esquerra Unida del País Valencià.

Finalmente, de acuerdo con lo establecido en el artículo 156 del RCV, ha aprobado el texto de la proposición no de ley con la enmienda transaccional presentada por los Grupos Parlamentarios Popular, Socialista-Progressistes y Esquerra Unida del País Valencià, incorporada en la siguiente:

RESOLUCIÓN

Les Corts Valencianes instan al Consell a que colabore con el Gobierno de España, en la medida de sus posibilidades, al cumplimiento de la Resolución aprobada por unanimidad en el Congreso de los Diputados en su sesión del día 19 de junio del corriente año, que suscriben y cuyo texto es el siguiente:

a) En el seno de la Comisión Técnica que está revisando el sistema de penas del Código Penal, efectúe un análisis de la legislación española y estudie las posibles modificaciones legislativas a fin de que éstas prácticas resulten sancionadas adecuadamente, sea cual sea el lugar donde se hayan llevado a cabo y siempre que las personas responsables se encuentren en España.

b) Interesse el Fiscal General del Estado que dicte las instrucciones oportunas con el fin de que se persigan y enjuicien a las personas responsables de mutilación genital femenina.

c) En ús de la seua potestat d'execució de la Llei 8/2000, de 22 de desembre, de reforma de la Llei orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la integració social d'aquests, s'informe obligatòriament qui sol·licite permís de residència, a més de sobre els seus drets i deures, que la pràctica de la mutilació genital femenina és un delicta perseguït penalment al nostre país.

d) En col·laboració amb les comunitats autònomes i amb les organitzacions no governamentals, desenvolupe programes sanitaris, socials i educatius destinats a prevenir la mutilació genital femenina entre la població de risc.

e) En col·laboració amb les comunitats autònomes, dote els distints col·lectius professionals de la formació i els protocols d'actuació necessaris per tal de poder prevenir i tractar la pràctica susdita.

f) En col·laboració amb les comunitats autònomes, estude la incidència d'aquest problema, encara en els casos que aquesta pràctica siga realitzada fora de les nostres fronteres per residents a Espanya i, en particular, articule procediments per a possibilitar la detecció de situacions de risc, i que incorpore els canals de comunicació adequats que possibiliten les denúncies corresponents, tot això amb la garantia del dret a la intimitat.

g) Continue col·laborant amb les diverses organitzacions internacionals en la promoció i l'avaluació de les resolucions i els programes destinats a prevenir i tractar aquesta pràctica i, si escau, es fomenta la cooperació amb els països beneficiaris de les ajudes que han adoptat mesures legislatives i de govern tendents a l'eradicació de la mutilació genital femenina.

h) Desenvolpe la proposició no de llei aprovada al si de la Comissió Mixta dels Drets de la Dona relativa a «utilitzant els instruments prevists en els ordenaments jurídics, mantinga i reforce la protecció a les dones que s'hagen vist obligades a abandonar el seu país d'origen a causa de qualsevol forma de violència de gènere».

Palau de les Corts Valencianes,
València, 26 de setembre de 2001

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

El secretari primer,
Juan Manuel Cabot Saval

II. TEXTOS EN TRAMITACIÓ

E. PROPOSTES DE RESOLUCIÓ

4. Proposicions no de llei i altres proposicions.

Proposta de creació d'una comissió permanent d'investigació per a determinar les possibles implicacions i repercussions del cas Gescartera a la Comunitat Valenciana.

MESA DE LES CORTS VALENCIANES

La Mesa de les Corts Valencianes, en la reunió del dia 25 de setembre de 2001, ha acordat proposar al Ple de les

c) En uso de su potestad de ejecución de la Ley 8/2000, de 22 de diciembre, de reforma de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, se informe obligatoriamente a quien solicite permiso de residencia, además de sobre sus derechos y deberes, de que la práctica de la mutilación genital femenina es un delito perseguido penalmente en nuestro país.

d) En colaboración con las Comunidades Autónomas y con las organizaciones no gubernamentales, desarrolle programas sanitarios, sociales y educativos destinados a prevenir la mutilación genital femenina entre la población de riesgo.

e) En colaboración con las Comunidades Autónomas dote a los distintos colectivos profesionales de la formación y los protocolos de actuación necesarios a fin de poder prevenir y tratar la referida práctica.

f) En colaboración con las Comunidades Autónomas, estudie la incidencia de este problema, aún en los casos en que esta práctica sea realizada fuera de nuestras fronteras por residentes en España y, en particular, articule procedimientos para posibilitar la detección de situaciones de riesgo, incorporando los canales de comunicación adecuados que posibiliten las correspondientes denuncias, todo ello con garantía del derecho a la intimidad.

g) Siga colaborando con las diversas organizaciones internacionales en la promoción y evaluación de las resoluciones y programas destinados a prevenir y tratar esta práctica, y, en su caso, se fomenta la cooperación con aquellos países beneficiarios de las ayudas que han adoptado medidas legislativas y de gobierno tendentes a la erradicación de la mutilación genital femenina.

h) Desarrolle la Proposición no de ley aprobada en el seno de la Comisión Mixta de los Derechos de la Mujer relativa a «utilizando los instrumentos previstos en los ordenamientos jurídicos, mantenga y refuerce la protección a las mujeres que se hayan visto obligadas a abandonar su país de origen debido a cualquier forma de violencia de género».

Palau de les Corts Valencianes,
Valencia, 26 de septiembre de 2001

La presidenta,
Marcela Miró Pérez

El secretario primero,
Juan Manuel Cabot Saval

II. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

E. PROPUESTAS DE RESOLUCIÓN

4. Proposiciones no de ley y otras proposiciones.

Propuesta de creación de una Comisión no permanente de investigación para determinar las posibles implicaciones y repercusiones del caso Gescartera en la Comunidad Valenciana.

MESA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianas, en su reunión celebrada el día 25 de septiembre de 2001, ha acordado propo-